

## Výrobce:

### MARTIN SYSTEM

Rue J. Martin 35  
4450 LANTIN  
Belgie

Tel.: +32 4 263 96 05

Fax: +32 4 246 12 90

E-mail: info@martinsystem.com

Web: www.martinsystem.com



Výrobce, firma MARTIN SYSTEM, je zakládajícím členem mezinárodní asociace pro techniku v ochraně společenských zvířat ECMA, čímž je zajištěna vysoká úroveň ochrany zvířat a dodržování a kontrola parametrů výrobků vzhledem k bezpečnosti a šetrnému zacházení se zvířaty.

## Dovoz a obchodní zastoupení pro ČR a SR:

### Q T E S T

měřicí a přístrojová technika  
Marka Bydžovského 1123  
504 01 NOVÝ BYDŽOV  
Česká republika

Tel.: +420 495 493 718

Fax: +420 495 496 089

E-mail: info@qtest.cz

Web: www.qtest.cz, www.canicom.cz

## Záruční a pozáruční servis:

### Q T E S T

servisní středisko  
(adresa a spojení výše)

Translation © QTEST, 2012.

Upozornění: Tento materiál je duševním vlastnictvím firmy QTEST Nový Bydžov.

Kopírování tohoto návodu nebo jeho částí bez výslovného souhlasu firmy QTEST je zakázáno.

ver. 130130



# MARTIN SYSTEM

## PRSTÝNKOVÝ OVLADAČ

### “Finger Kick“



## N á v o d k p o u ž í t í

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili perfektní příslušenství, které Vám pomůže s výcvikem a životem Vašeho psa. Díky této „hands-free“ sadě se budete moci věnovat své činnosti a přitom budete mít nad svým psem neustálou kontrolu.

Tento návod k použití vysvětluje, jak prstýnkový ovladač „**FINGER KICK**“ používat spolu s přiřazeným dálkovým ovladačem. Prstýnkový ovladač „**FINGER KICK**“ používá dálkový ovladač jako mezistanici pro přenos signálu do přijímacího obojku.

Díky jedinečnému kódu přiřazenému dálkovému ovladači je vyloučeno, aby došlo k nežádoucímu vzájemnému propojení mezi podobnými zařízeními různých uživatelů nebo s dalším ovladačem od jiného uživatele.

Prstýnkový ovladač „**FINGER KICK**“ byl úspěšně testován v extrémních podmínkách (teploty od -20°C do +60°C a to jak na vzduchu, tak ve vodě).

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ « CE »

Direktiva R&TTE 1999/5/CE

Výrobce

**MARTIN SYSTEM**

prohlašuje, že níže uvedený výrobek

**FINGER KICK**

odpovídá všem direktivám Rady Evropy pod č. 1999/5/CE ze dne 7. 4. 1999

a níže uvedeným standardům:

BEZPEČNOST (čl. 3. 1. a): EN 60950

(nepříslušné, protože není napájeno a připojeno k rozvodné elektrické síti; napájení bateriemi)

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA EMC (čl. 3. 1. b): EN 300.489-3 V1.4.1

Spektrum (čl. 3. 2): EN 300.220-3 V1.1.1

Místo a datum vzniku tohoto dokumentu: Lantin, 1. listopadu 2008

**MARTIN SYSTEM**

**Rue Joseph Martin, 35**

**4450 LANTIN – BELGIE**

Podepsáno jménem výrobce:

Jméno: Charles Martin

Pozice: ředitel



## • Technické údaje

	Prstýnkový ovladač “FINGER KICK”
Rozměry	27 x 30 x 17 mm
Hmotnost	6 g
Krytí	vodotěsný
Napájení	baterie CR 1025, 3V 30mAh
Frekvence	2,4 GHz
Výkon	< 1 mW


## • Prohlášení o shodě

Veškeré elektronické výcvikové přístroje navržené a dodané firmou MARTIN SYSTEM byly podrobeny testům shody s Evropskými normami.

Dříve, než budete tyto přístroje používat mimo EU, kontaktujte prosím tamní odpovědné orgány.

## • Recyklace



Piktogram , který se objevuje na Vašem výrobku, znamená, že toto zařízení by nemělo být po skončení své životnosti vyhazováno do domovního odpadu. Měli byste jej donést na sběrné místo určené pro nakládání s elektronickým odpadem a jeho recyklaci nebo přinést zpět Vašemu prodejci. Přijetím tohoto postupu uděláte něco pro životní prostředí, přispějete k ochraně přírodních zdrojů a k ochraně zdraví lidí.

Pro zajištění spolehlivé synchronizace nesmí být přijímací obojek vzdálen od dálkového ovladače více jak 50 cm.

Pokud chcete synchronizovat prstýnkový ovladač “**FINGER KICK**“ s jiným dálkovým ovladačem, musíte předchozí dálkový ovladač vzdálit na vzdálenost nejméně 6 metrů. Teprve poté je možné znova začít postup synchronizace s dalším ovladačem.

### ● Pokyny pro používání

Na prstýnkovém ovladači “**FINGER KICK**“ stiskněte tlačítko stejně, jako byste to dělali u dálkového ovladače. Na prstýnkovém ovladači není zvláštní tlačítko pro jeho zapnutí nebo vypnutí. Jakmile stisknete toto jediné tlačítko, přístroj se automaticky zapne.

Od posledního stisknutí tlačítka bude systém okamžitě reagovat na každé stisknutí. Jestliže bude přístroj 1/2 hodiny v pohotovostním režimu, bude doba reakce cca 1 sekunda.

Po 4 hodinách v pohotovostním režimu budete muset systém opět aktivovat stisknutím tlačítka v dosahu dálkového ovladače.

### ● Řešení problémů

Jakmile stisknete tlačítko, musíte vidět, že světelná kontrolka LED blikne. V opačném případě je baterie vybitá (předpoklad životnosti je 5 až 7 let při normálním používání). Pak se prosím s přístrojem obraťte na Vašeho prodejce.

Jestliže se sice kontrolka po stisku tlačítka rozsvítí, ale nic se nestane (obojek nereaguje):

- Proveďte synchronizaci prstýnkového ovladače “**FINGER KICK**“ s dálkovým ovladačem.
- Proveďte synchronizaci přijímacího obojku s dálkovým ovladačem (dle návodu k použití výcvikového obojku).

### ● Obsah

	<b>Strana</b>
● Kompatibilita	3
● Princip funkce	4
● Nakódování	5
● Pokyny pro používání	6
● Řešení problémů	6
● Technické údaje	7
● Prohlášení o shodě	2, 7
● Recyklace	7

### ● Kompatibilita

Prstýnkový ovladač “**FINGER KICK**“ je kompatibilní s těmito dálkovými ovladači:

#### Řada TINY TRAINER:

**TT1000:** dosah 1000 metrů, 9 úrovní stimulace a 3 režimy, pro 2 psy.

#### Řada PRO TRAINER:

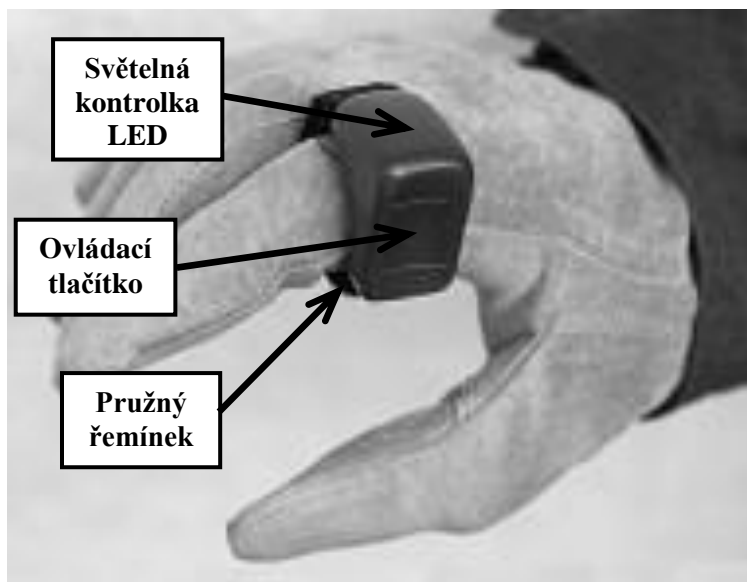
**PT3000:** dosah 3000 metrů, 18 úrovní stimulace a 8 režimů, pro 2 psy.

**BEAGLE MASTER:** dosah 4000 metrů, 18 úrovní stimulace a 6 režimů, pro 4 psy.

Je možné použít tolik prstýnkových ovladačů “**FINGER KICK**“, kolik je na dálkovém ovladači tlačítek pro stimulaci, např.:

4 pro přístroje Pro Trainer (PT3000 a Beagle Master)  
2 pro přístroj TT1000

## • Princip funkce



Prstýnkový ovladač **“FINGER KICK“** využívá dálkového ovladače jako mezistanici pro spojení s obojkem psa na velké vzdálenosti. Proto je důležité, aby prstýnkový ovladač **“FINGER KICK“** byl neustále v dosahu dálkového ovladače max. do 5 metrů.

Doporučujeme dávat si dálkový ovladač do některé z Vašich kapes.

Pozor, dosah dálkového ovladače (vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a obojkem) se může snížit, pokud je ovladač umístěn na nevhodném místě (ve spodu tašky, kapsy na koleně, apod.)

### Poznámka:

Vaše tělo může působit jako překážka pro šíření radiových vln mezi prstýnkovým ovladačem **“FINGER KICK“** a dálkovým ovladačem.

Vzdálenost mezi  
ovladačem a  
**“FINGER KICK“**  
max. 5 m



Vzdálenost mezi ovladačem a obojkem  
max. 1000 m (TT1000)  
max. 3000 m (PT3000)  
max. 4000 m (Beagle)



## • Nakódování

Aby bylo možné prstýnkový ovladač **“FINGER KICK“** používat, je nutné ho nejdříve přiřadit k nějakému tlačítku na dálkovém ovladači.

### Postup:

Na dálkovém ovladači současně stiskněte vybrané stimulační tlačítko a programovací tlačítko (středové tlačítko na PT 3000 a Beagle Master nebo spodní tlačítko na TT 1000).

Obě tlačítka držte tak dlouho, dokud LCD obrazovka nezačne blikat.

V této chvíli stiskněte na prstýnkovém ovladači tlačítko a držte jej po dobu nejméně 1 sekundy.

POZOR, na tento úkon máte 10 sekund. Pokud se operace nezdaří, začněte znovu od začátku.

Jakmile LCD obrazovka přestane blikat, prstýnkový ovladač **“FINGER KICK“** je synchronizován s vybraným tlačítkem na Vašem dálkovém ovladači.

### Poznámka:

Aby bylo možné používat prstýnkový ovladač **“FINGER KICK“**, musí být samozřejmě také synchronizován dálkový ovladač s přijímacím obojkem.